

A PLANETOLÓGIAI TERMINOLÓGIA TERVEZETE
2008. FEB. 29.

Az alábbiakban javaslatot teszünk a planetológiában használt angol szakkifejezések magyar változatainak (ill. némely esetben angol megfelelő nélküli magyar kifejezés) helyesírására, egyes esetekben indoklással vagy ajánlással. Mindazonáltal itt csak a helyesírás kérdésében szeretnénk egységes alapot teremteni a szakmai szövegekhez; abban, hogy az esetleg lehetséges többféle változat közül melyiket használja egy szerző, azaz szóhasználati kérdésekben legfeljebb ajánlás szinten foglalunk állást.

A csillagászati szavak magyar helyesírásával 1975-ben az MTA Csillagászati Bizottsága Pónori Thewrewk Aurél vezetésével foglalkozott. Ekkor javasolták, hogy a Nap, Föld, Hold, Naprendszer, Tejútrendszer, Galaxis, Világegyetem szavakat szakszövegben, ha az értelem megkívánja, tulajdonnévként, nagy kezdőbetűvel írják; a Naprendszer nagybolygóinak nevét pedig fonetikusán, azaz Merkúr, Vénusz, Mars, Jupiter, Szaturnusz, Neptunusz, Plútó formában írják. A kisbolygók és csillagok nevével továbbra is a latin írásmód megtartását javasolják. A csillagképek neve esetén mind latin, mind magyar változatban minden szavukat nagy kezdőbetűvel írva javasolják – rögzítve az akkor már a Csillagászati Évkönyvekben használt gyakorlatot (Dezső Loránt és ifj. Kálmán Béla: Csillagászati vonatkozású szavak értelmezéséről és írásmódjáról Csillagászati Évkönyv 1979.)

A 6:3 alapszabály: ha az összetett szó két tagból áll, mindig egybeírjuk. Ha az összetett szó 3 vagy több tagból áll, és 7 vagy több szótagos, kötőjellel írjuk.

Kronosztratigráfia

Amazonian	amazoni
Aurelian	aureliai
Atlian	atlai
Calorian	calorisi
Copernican	kopernikuszi
Early Imbrian age	kora imbriumi kor
Eratosthenian	eratoszthenészi
Fortunian	fortunai
Guinevrian	guinevrai
Hesperian	heszperiai
Imbrian	imbriumi
Kuiperian	kuiperi
Lavinian	laviniai
Lower Imbrian series	alsó-imbriumi sorozat
Mansurian	mansuri
Nectarian	nektári
Noachian	noachi
Phyllocian	phylloci
Pre-Fortunian	prefortunai
Pre-Nectarian	prenektári
Pre-Noachian	prenoachi
Pre-Tolstojan	pretolsztoji

Rusalkian	ruszalkai
Siderikian	sideriki
Sigrunian	sigrúni
Theiikian	theiiki
Tolstojan	tolsztoji

Égitestnevek -i képzős melléknévi alakjai

[a kiejtésre vonatkozó útmutató nem feltétlen a mitológiai alakok klasszikus kiejtését tükrözi, hanem a magyar planetológusok által általában a gyakorlatban használt alakokat. A holdak nagy száma miatt a kisebb holdakra csak típuspéldákat adunk meg.]

<i>Adjective</i>	<i>Melléknévi forma</i>
Callistoan, Callistian	callistói [ejtsd: kallisztói]
Calypsonian	capypsói [ejtsd: kalipszói]
Cererean, Cerian	ceresi [ejtsd: cereszi]
Charonian	charoni [ejtsd: károni]
Cytherean, Venusian, Venerian	vénuszi
Deimian	deimosi [ejtsd: deimoszi]
Enceladan, Enceladean	enceladusi [ejtsd: enceláduszi]
Eridian	erisi [ejtsd: eriszi]
Erotian [ejtsd: irósn]	erosi [ejtsd: eroszi]
European	europai
Ganymedean (alanyeset: Ganymede)	ganymedesi [ejtsd: ganümedeszi]
Iapetian, Japetian	iapetusi / japetusi [ejtsd: japetuszi]
Ionian [ejtsd: ájónien]	iói [ejtsd: iói]
Jovian [ejtsd: dzsóvien]	jupiteri
Junonian	junói
Lunar	holdi
Martian [ejtsd: marsn]	marsi
Mercurian	merkúri
Mimantean	mimasi [ejtsd: mimaszi]
Neptunian	neptunuszi
Nictian	nixi
Phobian	phobosi [ejtsd: foboszi]
Plutonian	plútói
Saturnian	szaturnuszi
Solar	nap-
Terrestrial, Terran	földi
Thebean, Theban	thebei [ejtsd: tébei]
Titanian	titani / titáni
Uranian	uránuszi
Vestalian, Vestian	vestai [ejtsd: vesztai]

Földrajzi köznévi tagok latin, angol és magyar megfelelői

Angol nyelvű szövegben a latin többes számú alakot használják. A magyar szövegekben tetszés szerint (lehetőleg következetesen) használható a latin alak (külön írva, mindkét tagját nagybetűvel kezdve) vagy a magyar alak (magyaros írásmóddal) (célszerű az első előfordulásakor a másik alakot is megadni zárójelben). A latin szójegyzékben mindene esetben szerepel mindkét alak (egyes, többes szám), de földrajzi névként néhány szó esetén csak az

egyik használatos. A másik alakot is használják azonban angol szövegekben (pl. a marsi felföldek = terrae of Mars). Az egyes többes számú alakokban szereplő ū betű az élő nyelvek közül a lett és litván nyelvben szerepel, ezért közvetlenül csak ezen nyelvű billentyűzetekről vihető be. Bevitele Wordben: a makron (félülvonás) külön bevitelével: egy u betű után be kell gépelni: 0304, majd megnyomni az Alt+x-et. A karakter egészben: 016b, majd Alt+x. Az ē bevitele: 0113, majd Alt+x.

Latin/angol (egykes szám, többes szám)	Magyar megfelelő
Arcus, arcūs	ív, ívek
Astrum, astra	asztrum, asztrumok
Catena, catenae	kráterlánc, kráterláncok
Cavus, cavi	üreg, üregek
Chaos, chaos	káosz, káoszok
Chasma, chasmata	szurdok, szurdokok
Collis, colles	domb, dombság
Corona, coronae	korona, koronák
Dorsum, dorsa	gerinc, gerincek
Facula, faculae	fakula, fakulák
Farrum, farra	palacsintavulkán, palacsintavulkánok
Flexus, flexūs	ívsor, ívsorok
Fluctus, fluctūs	lávaflowás, lávaflowások
Flumen, flumina	folyó, folyók
Fossa, fossae	árok, árkok
Insula, insulae	sziget, szigetek
Labes, labēs	csuszamlás, csuszamlások
Labyrinthus, labyrinthi	labirintus, labirintusok
Lacus, lacūs	tó, tavak
Lenticula, lenticulae	lentikula, lentikulák
Linea, lineae	vonat, vonalak
Lingula, lingulae	nyelv, nyelvek
Macula, maculae	makula, makulák
Mare, maria	tenger, tengerek
Mensa, mensae	táblahegy, táblahegyek
Mons, montes	hegy, hegység (hegyek)
Oceanus, oceani	óceán
Palus, paludes	mocsár
Patera, paterae	patera, paterák
Planitia, planitiae	síkság; medence (ha becsapódási)
Planum, plana	fennsík
Promontorium, promontoria	fok, fokok
Regio, regiones	régió, régiók
Reticulum, reticula	retikulum/ -ok
Rima, rimae	rianás, rianások
Rupes, rupēs	szakadék, szakadékok
Scopulus, scopuli	fal, falak
Sinus, sinūs	öböl, öblök
Sulcus, sulci	barázda, barázdák
Solitudo	szolitúdó

Terra, terrae	felföld (a Marson); egyébként: föld
Tessera, tesserae	tesszera, tesszerák
Tholus, tholi	kúp, kúpok
Uda, undae	dűne, dűnék
Vallis, valles	völgy, völgyek
Vastitas, vastitates	síkvidék
Virga, virgae	virga, virgák

Szójegyzék

„Big Seven”, Seven large moons	A Naprendszer hét legnagyobb holdja, óriásholdak
acapulcoite	acapulcoit
accretion	akkréció
achondrite	akondrit
acid rain	savas eső
acoustic fluidization	akusztikus fluidizáció
actinoids	aktinoidák
air fall bed	impaktoklaszt
albedo	albedó (=fényvisszaverő képesség)
allochthonous breccia	allochton breccsa
allochton (=allochthonous) block	allochton = elmozdult kőzetek
allogenic unit	allogén kőzetek
ancient band	ősi/idős sáv
anemone (Venus)	anemónavulkán (virágsziromszerű lávafolyásos
vulkán) (Vénusz)	
annular basin	gyűrűsíkság
Annular peripheral trough = ring graben	gyűrűárok
annular trough (=brim/moat)	gyűrűárok / árokgyűrű / karima / sáncárok
anomalous dome crater	anomális dómközpontú kráter
anti-Jovian hemisphere = anti-Jupiter hem.	Jupitertől elfelé forduló féltekéje
anti-Jovian point = anti-Jupiter point	[Jupitertől elfelé forduló félteke középpontja],
antijupiterpont	
antipodal chaotic terrain	antipodális kaotikus terület
antipodal focusing	antipodális fókuszálás
aphelion cloud belt	aphéliumi felhőöv, aféliumi felhőöv
aphelion	naptávolság / naptávolság / aphélium, aféliumpont
[ejtsd: afélium] / afélium (A szóban szereplő ph kettőshangzó, mert a p és a h közül kiesett egy o magánhangzó: a '-távolság' jelentésű apo így szerepel az apogeum, aposzélium kifejezésekben, de rövidült az apasztron (eredetileg apoasztron) és aphélium (eredetileg apohélium) szavakban. NB: A magyar csillagászati irodalom egy része az „afélium” fonetikus átírást használja.)	
apocenter/apocentre	apocentrum (pálya távolpontja)
apojove	jupitertávolság
Apollo 15	Apollo-15
Apollo Astronauts	Apollo-űrhajósok
Apollo Expeditions (Apollo Missions)	Apollo-expedíciók
Apollos	Apollók / Apollo kisbolygók / Apollo aszteroidák
aposenium	holdtávolság; apolunium, aposzélium
aqueous alteration	vizes átalakulás
arachnoid (radial-concentric corona-like features)	araknoid (Vénusz)
arcuate ridges	ívelt gerincek (kráterben)
areoid	areoid

asteroid belt	kisbolygóöv / kisbolygóövezet
asteroid family	kisbolygócsalád
asteroid group	kisbolygócsoport
asteroid moon	kisbolygóhold
asteroid	aszteroida = kisbolygó
asteroid/cometary fragmentation	égitestszáttörés
asteroid-moon system	kisbolygó-hold rendszer (kiskötőjellel [AkH. 139. c])
astrobiology	asztrobiológia
astrobleme	asztrobléma
Astronomical Unit (AU vagy a.u.)	Csillagászati Egység (rövidítve: CSE)
ataxite	ataxit
Aten family	Aten család
Atens (különírva)	Atenek / Aten kisbolygók / Aten aszteroidák
atmospheric blow-off	légkörelfújás
atomic bomb	atombomba
Aubrite	aubrit
australite	ausztralit
base surge	alapi torlóár
basin rim	medenceperem
basin	medence
basin-ring	medencegyűrű
basketball terrain	kosárlabda-terület (Mars)
bathypelagic impact	mélytengeri becsapódás
bediazit	bediazit
big whack	óriás becsapódás (pl. ~ kéreglefröccsentést okozó)
big whack” „Big Splash”	kéreglefröccsenés
block slide	blokkcsuszamlás
block	blokk (>1m közettöredék)
bolide	tűzgömb, bolida
boulder	sziklatömb (10 cm-1 m közettöredék, szögletes)
bow shock	lökéshullám
bowl-shaped crater	tál alakú kráter (=egyszerű kráter)
brachinite	brachinit
breccia lens	breccsalencse
brecciated bedrock	breccsásodott alapkőzet
bright ejecta	fényes törmelékterítő
bright halo	világos haló
bright ray	fényes sugársáv
brim	karima lásd: gyűrűárok/annular trough
Bulge (tharsis)	felboltozódás, hátság
bullseye crater	monoklis kráter
buried basin	betemetett medence
buried crater	betemetett kráter
buried impact basin	eltemetett becsapódási medence
butte	tanúhegy, (elnyúlt) sziklatorony
butterfly symmetry	lepkeszárny-szimmetria
Calcium-Aluminum (-rich) Inclusion (CAI)	kalcium-alumínium (gazdag) zárvány
caldera	kaldera
cantaloupe terrain	sárgadinnyehéj-terület (3 tag, 6 szótag = egybeírás)
canyon	kanyon, de latinul megfelelője: chasma
captured satellite	befogott hold
carbon dioxide frost	szén-dioxid-dér = CO ₂ -dér

carbonaceous chondrite	szenes kondrit
Cassini division	Cassini-rés = Cassini-osztás
Cassini space probe	Cassini űrszonda (a szonda neve: „Cassini”)
catastrophic resurfacing	katasztrofális felszín-újraképződés
catena	kráterlánc
Centaur	kentaurok
central dome crater	dómközpontú kráter
central mound crater	dombközpontú kráter
central peak basin	központi csúcsos medence
central peak crater	központi csúcsos kráter
central peak transition	egyszerű--komplex kráter átmenet
central peak	központi csúcs
central pit crater	gödörközpontú kráter
central ring crater	központi gyűrűs kráter
central uplift	központi kiemelkedés
Cepheids	cefeidák
chaos	káoszterület = összetöredezett terület
chaotic area	káoszterület = összetöredezett terület
chaotic terrain	káoszterület
chaotic terrain	kaotikus terület
Chassignite	chassignit
chondrite	kondrit
chondrule	kondrum
circular ejecta blanket	tagolatlan leányterítő = körkörös törmelékterítő
circular meza	kerekasztalhegy = kráter (~ impakt meza)
circular trough	gyűrűárok
circumbasin materials	törmelékterítő (medence körüli anyagok)
circum-Chryse channels	Chryse körüli csatornák
circumferential depressions	heglábi mélyedések
clastic breccia	klasztikus breccsa
clastic matrix breccia	klasztikusmátrix-breccsa
cleavage	klivázs
climate change	éghajlatváltozás
climate	éghajlat
climax phase	klimaxfázis
coesit	coesit
collapse pit	összeomlási gödör
collapsed central peak	berogyott/beomlott/összeomlott központi csúcs;
csúcskomplexum	
coma	kóma
comet	üstökös (X-üstökös)
cometary family	üstököscsalád
cometary nuclei	üstökösmag
comparative planetology	összehasonlító planetológia (ajánlott) = komparatív planetológia
complex crater with internal ring	belső gyűrűs kráter
complex crater	komplex kráter
compression phase (~ stage)	összenyomódási fázis, kompressziós fázis
compression wave	kompressziós lökéshullám
concentric crater fill	koncentrikus kráterkitöltés
confined (valley)	zárt (jól körvonalazható) áradásos völgy
consolidated ejecta	konzolidált = összecementálódott (becsapódási)
törmelék	

contact binary asteroid	érintkező kettős kisbolygó
contact phase	érintkezés fázisa
continent	kontinens, felföld
continuous ejecta	folyamatos törmelékterítő
convergence band	konvergens (közeledő) sáv (Europa)
Copernicus crater	Copernicus kráter (külön mert: nem földi kráter)
corona	korona (Vénusz, Miranda)
cosmic erosion	kozmikus erózió
cosmic radiation	kozmikus sugárzás
cosmic ray exposure age	kozmikussugárzás-kitettségi kor
cracked floor crater	töredezett aljzatú kráter; a Holdon: rianásos kráter
crater chain	kráterlánc
crater chain	krátersor
crater cluster	krátermező / kráterfürt
crater cluster	kráterhalmaz
crater counting	kráterszámlálás
crater fill deposit	krátert kitöltő törmelék
crater fill sediment	krátert kitöltő üledék
crater infill breccia	kráterkitöltő breccsa
crater lake	krátertó (tónyom: Mars)
crater production function CPF	kráterkeletkezési függvény, CPF
crater ray	sugársáv
crater retention age	krátermegtartási kor
crater rim	sánc, krátersánc, kráterperem
crater suevit	krátersuevit
crater wall	kráterfal
crater	kráter
crater, volcanic	vulkáni kráter (=kürtőnyílás)
craterlet	egyszerű kráter
Crepe Ring	Fátyol-gyűrű (de: köznévként fátyolgyűrű)
crevasse	hasadék (gleccser)
crust overturn	kéregátfordulás
cryomagmatism	kriomagmatizmus = jégmagmatizmus
cryosphere	jégburok, krioszféra
cryovolcanism	kriovulkanizmus=jégvulkanizmus
cryptvolcanic	kriptovulkáni
crystal spherule	kristályszferula
cubewano	kubevanó (A „QB1O” - QB1 Objects - „hunglish” –
fonetikus - kiejtése alapján)	
cutoff size	levágási határ, levágási mérethatár
cycloidal ridge (Flexus)	ív soros gerinc (Europa) (Flexus)
Dalmatian Spot (csak amerikai irod.)	sötét folt (helyi anyaghiány a marsi fagytakaróban)
Damocloids	damocloid kisbolygók = damoclidek = Oort-felhő-
csoport	
dark dune spot, DDS	sötét dűnefolt
dark halo crater	sötét halós kráter
dark mobile materials	előredobott olvadéksáv
dark ray	sötét sugársáv
dating	kormeghatározás
datum	alapszint
Dawes type crater	Dawes típusú kráter (különírva)
debris apron	törmelékletjtő, törmelékszoknya
debris avalanche	törmelékklavina

debris fall	törmelék hullás
debris flood	törmelékár
debris flow	törmelékfolyás
debris slide	törmelékcsuszamlás
debris sperad	törmelékszétterjedés
debris topple	törmelékleválás
declining flux modell	csökkenőfluxus-modell
decorated pdf	dekorált PDF
deep sea smoker	mélytengeri füstölő (füstölgő)
deep sky	(magyarul így nem használt)
deep sky/space object	mély-ég-objektum
Deep Space Network	Deep Space Network (tulajdonnév) űrszondakövető
rádiótávcső-rendszer	
deep space	távoli világűr. Az angol kifejezés néhány jelentése: 1.
A Föld magnetoszféráján túli terület; 2. A Föld pályáján túli terület 3. A galaxison túli terület.	
Magyarul a szót általában „mély-ég”-ként fordítják. Magyar használatban további lehetséges fordításai, a kontextustól függően: Holdon túli térség, a bolygóközi tér Földtől távoli része.	
deflected stream	eltérített vízfolyás
degradation	lepusztulás
degradation sequence	lepusztulási sorozat
depression	mélyedés
desert pavement	maradék takaró
diapir	diapír
diaplectic glass	diaplektikus üveg
diatomite	diatomit
dichotomy	kettősség, kétarcúság
differencial erosion	differenciális erózió
dimict breccia	dimikt breccsa
Diogenite	diogenit
discontinuous (fluidized) ejecta	szegmenshiányos törmelékterítő (Vénusz)
discontinuous ejecta	nem folytonos törmelékterítő
displace zone	áthelyeződési zóna
disrupted comet	szétdarabolódott üstökös, szétszakadt üstökös
distal ejecta	disztális törmelékterítő vagy (sánctól) távoli
törmelékterítő	
distal impactite	disztális impaktit vagy (sánctól) távoli impaktit
dome crater	dómközpontú kráter
double asteroid	kettős kisbolygó, kettős aszteroida
double layer ejecta	kétrétegű törmelékterítő
double layer ejecta DLE	DLE
double lobe ejecta	kétlebenyű törmelékterítő
double lobe	dupla lebenyes
double ridge (Europa)	kettős gerinc
double ring basin	dupla gyűrűs medence
double ring crater	kétgyűrűs kráter
double ring crater	dupla gyűrűs kráter
doublet crater	kettős kráter
dry ice / carbon dioxide ice	szén-dioxid-jég = szárazjég = CO ₂ -jég
dumbbell	súlyzó alakú kisbolygó / „kutyacsont” (inf.)
dune	dűne
dust avalanche	porlavina (folyamat) = lejtősáv (leírás) (Mars)
dust devil (=dust whirl)	portölcsér, forgószél [„porördög” nem javasolt]
dust halo	porhaló (az Osiris-helyesírást felülbíráva)

dust pond	portócsa
dust storm	porvihar
dwarf planet	törpebolygó
E ring	E gyűrű
early heavy bombardment	korai intenzív bombázás időszaka
early intense bombardment EIB	korai intenzív bombázás időszaka
earth fall	talajomlás
Earth grazing (Near Earth)	földsúroló (a napsúroló mintájára)
earth trojans	a Föld trójai kisbolygói
earthquick	földrengés
ejecta blanket	törmeléktakaró /törmelékterítő
ejecta curtain	(becsapódási) törmelékfüggöny
ejecta deposit	törmelék-lerakódás
ejecta mobility	törmelékmozgékonyosság
ejection zone	kilökési zóna
EKO Edgeworth-Kuiper Object	Egdeworth--Kuiper-objektum
elastic rebound	rugalmas visszapattanás
elastic wave	szeizmikus lökéshullám
elliptical crater	elliptikus kráter
endogenous dome	endogén (vulkáni) dóm
enstatite chondrite	ensztatit kondrit
epeirogenesis	epirogenezis
equilibrium	egyensúlyi állapot
erosion	erózió
eruption cloud	kitörési felhő
esker (Martian sinuous ridges)	óz
Eucrite	eukrit (görög: könnyen megkülönböztethető)
europium anomaly	európiumanomália
evolutionary history	fejlődéstörténet
excavation wave	kivájó hullám
excavation	kivájás
exhumed crater	exhumált kráter , kitakart kráter
exoplanet	exobolygó
exposed crater	kitakart kráter
extinction	kihalás
extraterrestrial cartography	Földön kívüli területek térképezése
fáll	hullott meteorit
fallback	visszahullt törmelék
fallback ejecta	törmelékterítő (visszahullttörmelék-terítő)
fallback suevit	visszahullt suevitbreccsa (kráteren belül)
fallout ejecta	kidobott törmelék
fallout suevit	kilöködött suevitbreccsa (kráteren kívül)
fallout	törmelékterítő/törmeléktakaró
falls	omlás
fan	hordalékkúp
far side	túloldal (a Holdé), a Hold túlsó féltekéje, a Hold
Földről nem látható oldala	
fault scarp	töréslépcső
festoon flow (Vénusz)	fesztonvulkán (sajátos mintázatú lávafolyások)
find	talált meteorit
fire fountain	lávaszökőkút
fission track	hasadásnyom

fissure volcano	hasadékvulkán
flank ridge	peremi hát
flat floor crater	sík aljzatú kráter
flat floor	sík aljzat
floor	(kráter)aljzat (=kráterfenék)
floor fractured crater (FFC)	töredezett aljzatú kráter; a Holdon: rianásos kráter
floor pit crater	gödörközpontú kráter
fluidized ejecta (fluidized ejecta blanket (FEB))	fluidizált törmelékterítő
flute	rovátka, barázda
fluted texture	rovátkolt / barázdált mintázat
flyby	elhaladás
fractured asteroid	összetört szerkezetű kisbolygó
fractured bedrock	összetört alapkőzet
fresh crater	friss kráter
freshness	üdeség
fretted channel	kimart csatorna (deráziós csatorna)
fretted terrain	kimart terület (deráziós terület)
fretted valley	kimart völgy (deráziós völgy)
frost polygon	fagypolygon
fumarole	fumarola
furrow	repedés / hosszanti mélyedés
fusion crust	olvadási kéreg (meteorit)
Galilean satellite	Galilei-hold
Galilean satellites	Galilei-holdak
gamma ray burst	gammavillanás, gammafelvillanás, gammakitörés
gardening	mikrometeorit-bombázás következtében átdolgozott
kőzettörmelék (pl. holdpor)	
geli(soli)fluction	geli(szoli)fluckió, fagyos talajfolyás
geologic timescale	földtörténeti időskála
geologic.../-al	geológiai
geomorphic..	geomorfológiai
geyser	gejzír
ghost crater	fantomkráter
ghost crater	fantomkráter
ghost ring	fantomgerinc
giant crater	óriáskráter
giant impact modell	óriásbecsapódás-modell
giant planet	óriásbolygó (lásd még: gázóriás)
glass shard	üvegszilánk
glassy spherule	üvegszferula
global dust storm	globális porvihar
graben	(sík aljzatú) árok
Great Red Spot (GRS)	Nagy Vörös Folt
greenhouse effect	üvegházhatás
groove	barázda
ground ice	felszín alatti jég, eltemetett jég (talajjég: Földön)
gully / gullies	marsi vízmosás; marsi sárfolyás
half life	felezési idő
Hayabusa	Hajabusza (MTA átírás) Hayabusa (nemzetközi).
Javasolt a japánok által használt latin betűs nemzetközi átírás átvétele.	
HED meteorites	HED-meteoritok
heliopause	heliopauza
heliophysics	heliófizika

heliosphere	helioszféra
hemisphere	félgömb, oldal, félteke
hexahedrite	hexaedrit
hilly and lineated terrain	dombos-vonalas terület
hot spot volcanism, hotspot v.	forrófolt-vulkanizmus
hot spot	forró folt (korábban forró pont)
Howardite	howardit
Hubble Space Telescope (teljes név)	Hubble-űrtávcső (kötőjellel, l. Osiris-helyesírás)
Hugoniot elastic limit (HEL)	rugalmassági Hugoniot-határ
Hungaria family	Hungaria család
Hungarias (val)	Hungariák / H. kisbolygók / H. aszteroidák (mind a- val)
Huygens gap	Huygens-rés
hydrosphere	vízburok, hidroszféra
hyperplutino	hiperplutínó (hosszú í-vel)
ice cap	jégsapka (pólussapka)
icehouse effect	hűtőházhatás
icy moon	jég hold (de: nem csak jégből áll) jeges hold
impact	becsapódás
impact basin	becsapódásos medence (= körkörös medence)
impact breccia	impakt breccsa
impact crater lake	becsapódásos tó, impaktkráter-tó
impact erosion	impakt erózió
impact erosion of the atmosphere	a légkör kozmikus eróziója
impact glass	impakt üveg
impact melt breccia	olvadékbreccsa
impact melt flow	olvadékfolyás
impact melt rock	kőzetolvadék-breccsa
impact oasis	impakt oázis
impact rate	becsapódási gyakoriság
impactite	impaktit
impactoclastic	impaktoklasztikus
impactor	impaktor, becsapódó test
impactor Pseudotachylite	impakt pszeudotachilit
indochinite (tektite)	indochinit (tektit)
Inner Earth Object IEO	a földpályán belüli objektum
inner planet	belső bolygó
Inner Solar System	Belső-Naprendszer (földrajzi név)
intercrater plains	kráterközi síkság
interstellar dust	csillagközi por
interstellar matter	csillagközi anyag
intracrater lake	kráter-tó
iridium anomaly	irídiumanomália
iridium layer	irídiumréteg
iron meteorite	vasmeteorit
irregular crater	szabálytalan kráter
irregular satellite	irreguláris hold
javanite (tektite)	javanit (tektit)
Jovian Planets	Jupiter típusú bolygók / gázóriások
Jovian satellite	jupiterhold
jökulhlaup	gleccserár, jökulhlaup
Jupiter family comet	ekliptikai üstökösök; a Jupiter család üstökösei

K/T boundary	kréta/harmadidőszak határ K/T határ
K/T	kréta/harmadidőszak
kamacite	kamacit
katabatic winds	katabatikus szél
Keck Telescope név)	Keck-teleszkóp (kötőjellel, I, Osiris-helyesírás) (teljes
kink banding	tördelt lemezek eltolódása
kipuka (islands in volcanic flows)	lávamenedék (lávafolyás(ok) által körülvevett terület)
knobby terrain	kúpos terület, hepehupás terület
Koronis	Koronisok / Koronis kisbolygók / Koronis aszteroidák
Kuiper Belt Object	Kuiper-övbeli objektum KBO
Kuiper belt	Kuiper-öv / Kuiper-övezet
Lagrangian points = Lagrange Points	Lagrange-pontok
lahar	lahar
lahar	lahar
lamellae	lamellák
lamellar	lamellás = lemezes
lander unit, lander	leszállóegység
landslide	csuszamlás
landslide (translational slide)	csuszamlás, translációs csuszamlás
laser altimeter	lézeres magasságmérő
late heavy bombardment (LHB)	késői nagy bombázás (~ időszaka)
leading hemisphere	vezető oldal = vezető félteke = kötött keringésnél a
pályamozgás során előre néző / elöl haladó oldal (vagy félteke)	
lechatelierite	lechatelierit
liftoff	felbocsátás
lineated valley fill	vonalas völgykitöltés
lithic breccia	litikus breccsa
lithopanspermia	litopánspermia
lithosphere	kőzetburok, litoszféra
LL chondrite	LL kondrit
lobate	lebenyes perem
lobate crater	lebenyes [peremű törmelékterítőjű] kráter
lobate debris aprons	törmeléklebeny / hegylábi törmelékmező / lebenyes törmelékszoknya /
lobateness	lebenyesség
Local Bubble	Lokális buborék
Local Group	Lokális csoport , Lokális halmaz
lodranite	lodranit
Low-angle impact	lapos szögű becsapódás
Ls Solar longitude	ekliptikai hosszúság / Nap e.h.-a
Lunar probe	Hold-szonda (a Föld holdja)
Lunar rock = Moon rock	holdkőzet
Lybian desert glass	Líbiai-sivatagi üveg
maar	maar
macroporosity	makroporozitás
magnetopausa	magnetopauza
magnetosphere	magnetoszféra
magnitude	magnitúdó
Main Asteroid Belt	fő kisbolygóöv
main belt II.	fő öv II. zóna
main belt	fő kisbolygóöv / fő kisbolygóövezet
major planet	nagybolygó

mantled material / deposit / mantling layer	fedő üledék
mare / maria	mare = holdtenger/ tsz: mareterületek (marék, ám
ennek használata írásban nem ajánlott)	
mare basalts	marebazaltok
mars crossers	marspálya-keresztelők (vagy Mars-pálya-keresztelő
kisbolygók)	
Mars exploration	marskutató
Mars probe	marsszonda
mars trojans	a Mars trójai kisbolyói
microchaos (Europa)	mikrokáosz (Europa)
Martian rock	marskőzet
Martian sinuous ridges MSR	Marsi meanderező gerincek (lásd: óz)
Martian uplands	marsi felföldek
mascon	tömegkoncentráció (maszkon)
maskelynite	maskelinit
massif	kráterfal vagy hegy, hegység
meander	meander
megablock	megablokk
megabreccia zone	megabreccsazóna
megareolith	megareolit (nagy tömbök alkotta)
megareolith	megareolit
megatsunami (iminami)	megacunami
megaturbidite	megaturbidit
magnetic field	mágneses tér
melt breccia	kőzetolvadék-breccsa
meltd crater	„olvadt” kráter = relaxálódott kráter
mensa (mesa)	táblahegy, meza, csonkakúp alakú tanúhegy
Mercury	Merkúr
mesa (mensa)	táblahegy, meza, csonkakúp alakú tanúhegy
mesosiderite	mezosziderit
meteor	meteor
meteorite	meteorit
meteorites	meteoritok/meteoritek
meteoroid	meteoroid (elkülönítve a planetoidtól)
microcrater	mikrokráter
microcryst	mikrokristály
micrometeorite	mikrometeorit
microporosity	mikroporozitás
microslag	mikrosalak
microspherula	mikroszferula
microtectite	mikrotektit
Miller index	Miller-index
moat	sáncárok, árok
moderately fresh crater	közepesen friss kráter
moderately subdued crater	közepesen lepusztult kráter
modification phase	átalakulás fázisa
moist / wet greenhouse effect	nedves üvegházhatás
moldavite	moldavit
monomict autochthon breccia	monomikt autochthon breccsa
monomict breccia	monomikt breccsa
Moon dust, Lunar dust	holdpor
moon	hold
morphomery	morfometria

mottled terrain (lenticula)	pettyes terület (lásd: lenticula, Europa)
mud flow	sárfolyás
mudslide	iszapcsuszamlás, sárfolyás
multiple crater	többszörös kráter (pl. Vénusz)
multiple impact	szinkrón becsapódás (szinkron: fn, szinkrón: mn) =
többszörös becsapódás	
multiple layer ejecta (MLE)	többrétegű törmelékterítő
multiringed basin	többsgyűrűs medence (=körkörös medence)
multiringed crater	többsgyűrűs kráter
Muong Nong type tektite	Muong-Nong típusú tektit
Nakhlite	nakhlit
nanodiamond	nanogyémánt
NEA, near earth asteroid	földközeli kisbolygó NEA
Near Earth object (NEO)	földközeli objektum (NEO) (l. Föld-közeli)
Near Earth Space	Föld-közeli űr / Föld környezete
Near Earth...	földközeli
near side	innenső / látható oldal / félteke (Hold)
near space	(magyarul nem használt: a bolygóközi tér Föld-közeli
része)	
NEC, Near Earth Comet	földközeli üstökös
neocatastrophism	neokatasztrófizmus
neptune trojans	a Neptunusz trójai kisbolygói
Neptunian satellite	neptunuszhold
niche	ökológiai fülke, niche
noble metal	nemesfém
nomenclature	nevezéktan
nova (radially fractured domes)	nóva (planetológia, Vénusz)
nova	nóva (csillagászat)
nuclear winter	atomtél, impakt tél (ha becsapódási eredetű)
nucleus	mag, üstökös
oblique impact	ferde szögű becsapódás
obliquity	tengelyferdeség
obscure crater	fantomkráter
octahedrite	oktahedrit
offset stream	elvetett vízfolyás
one Perseid meteor (mint: a Kovács család)	egy Perseida
one Trojan asteroid (mint: egy magyar család)	egy trójai kisbolygó
Oort Cloud group	Oort-felhő-csoport
Oort Cloud	Oort-felhő
orange soil	narancs talaj, narancs színű talaj
orbital unit	keringőegység
orbiter	keringőegység
ordinary chondrite	közönséges kondrit
orogenesis	orogenezis (=hegységképződés)
outer planet	külső bolygó
Outer Solar System	Külső-Naprendszer (földrajzi név)
outflow channel	áradásos csatorna (a Marson)
ovoid	ovoid
ozone decomposition	ózonlebomlás
palimpsest	palimpszeszt
pallasite	pallazit
Pancake Domes (Farra)	lávapalacsinta, palacsintavulkán, lepényvulkán
(Vénusz)	

para-autochthonous breccia	paraautochton breccsa
para-autochthonous	paraautochton kőzet
parabola feature, parabolic deposits	parabolacsóva (parabolamintázat, parabola alakú
radarsötét üledék)	
parent body	szülőégitest
pasted-on material / terrain / deposit	felkent üledék / terület
patera	patera
peak complex	csúcskomplexum
peak ring crater	csúcsgyűrűs kráter
pedestal ejecta	lépcsős törmelékterítő
pediment	pediment, hegyláb felszín
penepalimpsest	penepalimpszeszt
penepplane	hegyláb felszín
penetration depth	behatolási mélység
penumbra	penumbra
perihelion	napközelpont / napközelség / perihélium (-pont)
perijove	jupiterközelpont
peripheral peak ring crater PPR	peremgyűrűs és központi csúcsos kráter
permafrost	állandófagy (permafroszt)
permanent cap	maradványsapka (=állandó pólussapka)
Perseid meteor shower	Perseida meteorraj
Perseids (mint: Kárpátok)	Perseidák
petal ejecta	szíromszélű törmelékterítő
petal ejecta crater	szíromszélű törmelékterítő kráter
philippinite	filippinit
phoboid	phoboid (=a Phobos marshall alakja)
phreatic	freatikus
phreatomagmatic	freatomagmás
pit crater	gödörkráter
pits, spots and domes model (PDS)	gödrök, foltok és dómok modellje (Europa)
planar deformation features (PDF)	planáris (=lemezes) deformációs jelenségek
planar deformation	lemezes deformáció
planar fractures PF	lemezes törések, planáris törések
planar microstructures	planáris (=lemezes) mikroszerkezetek
planation	elegyengetődés
planet	bolygó
planetary body	bolygótest
planetary body	bolygótest
planetary cartography	bolygótérképészet
planetary geomorphology	bolygófelszín
planetary science	bolygótudomány
planetesimal	planetezimál
planetoid	planetoid (=nem meteoroid)
planetology	bolygótudomány, planetológia
plasma torus	plazmatórusz (egybe)
plateau	plató, tanúhegy
platina group (elements) (PGE)	platinacsoport (elemei)
Plato type	Plato típus
polar layered deposits PLD	poláris réteges (rétegzett) üledékek (a Marson)
plucked zone in outflow valley	(fel)tépett, (fel)szaggatott zóna
plume (volcanic)	kitörési felhő
plutino	plutínó (mint: neutrínó)
Pohn-Offield crater freshness diagram	Pohn-Offield-féle lepusztulási skála

polar cap	pólussapka
polygonal patterned ground mintázatu felszín	fagymintás talaj / szerkezeti talaj / poligonális
polygonal terrain	poligonális mintázatu felszín
polymict breccia	polimikt breccsa
porous asteroid	porózus kisbolygó
post-accretionary vaporization	posztakkréciós elpárolgás
potentially hazardous asteroid (PHA)	Földet veszélyeztető kisbolygó
precious metal	nemesfém
pressure ridge	keresztirányú hát
pre-tectonic	pretektonikus
primary impact	elsődleges kráter
primitive achondrite	primitív akondrit
projectile	becsapódó test (=„lövedék”)
protoplanet	bolygócsíra
protoplanetary disk =proplyd	protoplanetáris korong (p. diszk)
proximal ejecta	proximális = sáncközeli törmelékterítő
proximal impactit	proximális impaktit = sáncközeli impaktit
Pseudotachylite Breccia	pseudotachilit breccsa
pull-apart basin	széthúzásos medence
pull-apart	távolodó
quasi-circular depression	körszerű mélyedés (QCD)
radar-dark feature	radarsötét terület
radial through	sugaras (radiális) árok
radially fractured dome (nova)	sugárirányban feltöredezett dóm (nóva) (Vénusz)
radially lineated ejecta crater	sugárirányban barázdás törmelékterítő kráter
raft (Europa)	„jégtábla”
rare earth elements (REE)	ritkaföldfémek
rarefaction (release) wave	ritkulási hullám (dekompressziós hullám)
ray system	sugársávrendszer
rayed crater	sugársávós kráter
red sprite	vörös lidérc
reference datum	alapszint
refractory elements	refraktorikus elemek
regolith	regolit
regular satellite	reguláris / rendes hold
release wave	dekompressziós lökéshullám
relict crater floor	kráteraljzat maradvány (=palacsinta-tanúhegy)
relict crater	maradványkráter, romkráter
remaglypt	ujjnyommintás meteorit
residual shock effect	maradandó sokkhatás
resonance	rezonancia
resonant asteroid	rezonáns kisbolygó
resurfacing	felszín-újraképződés
reverse(d) fault	feltolódás
rheology	reológia
ribbon	szalag (a Vénuszon)
ridge	gerinc
ridged plain	gerinces síkság
Ries crater	Ries-kráter (kötőjellel mert: földi kráter)
rift valley	hasadékvölgy
rift	rift/árok
rill/-es	rianás/-ok (=rima/-e), a Holdon

rim	sánc, sánchegység
rim syncline	peremszinklináris, gyűrűárok
ring depression	gyűrűmélyedés
ring mountain	gyűrűshegy, -ség
ring of mountains	hegységgyűrű
ripple mark	homokfodor
rock glacier	sziklagleccser
rock slide	kőzettömbcsuszamlás
rotation	tengelyforgás
rough	egyenetlen (pl. síkság felszíne)
Römer type	Römer típus (kötőjel nélkül)
rubble filled hollow = chaos (outflow valley)	káosz, Mars
rubble-pile (rubble pile) asteroid	törmelékhalmoz-kisbolygó / kozmikuskörakás-
kisbolygó / kozmikus körakás (ez esetben a „kisbolygó” szó nem szerepelhet utána, pl: ez egy kozmikus körakás	
runoff channel	Hálózatos csatorna – a völgyhálózatot alkotó völgyek
(a Marson)	
SAI index	SAI-index
sample	minta, pl: anortozitminta, bazaltminta
sandblasting	homokfűvás
sapping channels	magányos szivárgásos csatornák
sapping	elszivárgás (felszín alatti szivárgás)
satellite	hold, mellékbolygó = óriáshold (a nagy méretű holdak
esetén)	
dark dune field	sötétdűnemező
Mars surface organism MSO	marsfelszíni organizmus
satellite crater	kísérőkráter (egybe, mert a kísérőalakzat is egybe)
satellite probe, pl. Europa probe	holdszonda, de, ha az Europa a kutatott égitest:
Europa hold szonda, Europa-szonda; Surveyor holdszonda, ahol Surveyor a Holdat kutató szonda	
neve	
satellite	hold
saturation	telítettségi állapot
Saturnian satellite	szaturnuszhold
saucer-shaped relics	csészealj alakú maradvány (=kerekasztalkráter)
scalloped edge	szabdalt perem, szeldelt perem
scalloped walls	csipkézett fal
scattered disc objects (SDO)	szórtkorong-objektum
Schmidt type	Schmidt típus
scintillation	szcintilláció
scoured ground	átsúrolt terület
seasonal cap	évszakos pólussapka
secondaries	másodlagos kráterek
secondary crater	másodlagos kráter
secondary crater chain	másodlagos kráterlánc
secondary crater field	másodlagos krátermező
secondary craters in chevron arrangement	V alakba rendeződő másodlagos kráterek
secondary impact crater	másodlagos becsapódásos kráter
sediement	üledék
sediment trap	üledékcsapda
seepage	szivárgás
seismic wave	szeizmikus hullám
selenoid	szelenoid
sesquinary crater	másfeledleges kráter (egy másik égitestbe történő

becsapódáskor kilökött törmelék becsapódása által kialakított kráter)	
setting (geological setting)	település
shatter cone	nyomáskúp
shepherd satellite	terelőhold
Shergottite	shergottit
shock facies	sokkfácies
shock metamorphism	sokkmetamorfózis
shock wave	sokklökéshullám
shock zoning	sokkfácies
side canyon (chasma)	mellékszurdok
silicate	szilikát
simple crater	egyszerű kráter
single layer ejecta	egyrétegű törmelékterítő
sinous	kanyargó, meanderező, tagolt (part, szegély)
sinuous ejecta blanket	tagolt lebenyterítő = hullámos törmelékterítő
slab slide	hasábos csuszamlás
slope failure	rézsűszakadás, lejtőomlás
slope streak (dark slope streak = dark landslide streak)	lejtősáv (nyakkendő (informális)
slump (rotational slide)	suvasadás, rotációs (karéjos) csuszamlás
small body	apró égitest
SNC meteorites	SNC-meteoritek
snowball Earth	hógolyó Föld
softened crater	meglágyult kráter, relaxálódott kráter
softened terrain	meglágyult terület = relaxálódott terület
soil (más égitesten)	(égitestnév)talaj, pl. vénusztalaj
soil creep	talajkúszás
sol	szol, marsi nap (időegység)
Solar Nebula	ősköd, szoláris köd
solar wind	napszél
solifluction = soil fluction	szoliflikció, talajfolyás
space probe	űrszonda
space probe	űrszonda (Földtől távolabbi, nem emberes)
space probes and instruments	űreszközök
spaceship	űrhajó (emberes)
spherule	szferula
spike modell	későikatakizma-modell (ezt így kell írni)
spiral valley	spirális völgy (chasma, Mars poláris vidékén)
splash form	súlyzó alakú tömb
splosh crater = muddy slurry	lebenyes kráter (Mars)
sprayedome	fröccsdóm
stealth crater	megbújó kráter
steep-sided dome SSD	lávapalcsinta, Vénusz (lásd: Pancake Domes =Farra)
stishovite	stishovit
stony meteorite	kőmeteorit
stony-iron meteorite	kő-vas meteorit
Strangelove Ocean	Strangelove-óceán
strewnfield	szórásmező
strike-slip fault	(oldal)eltolódás
strike-slip fault	oldaleltolódás
structural uplift	központi kiemelkedés
S-type asteroid	S típusú kisbolygó (kötőjel nélkül)
subglacial volcano	jégalatti vulkán
sub-Jupiter hemisphere = sub-Jovian h.	Jupiter felőli félteke / Jupiter felőli oldal

sub-Jupiter mass planets	Jupiternél kisebb tömegű bolygók
sub-Jupiter point = sub-Jovian p.	Jupiter felőli / alatti / feletti pont / szubjupiterpont /
Jupiterhez legközelebbi pont / Azon pont a [adott jupiterhold] Jupiter felé néző félgömbjén (vagy oldalán), amelyen a Jupiter és a [adott jupiterhold] centrumát összekötő egyenes halad át	
submarine impact	tenger alatti becsapódás
suevite	suevit
Sungrazer	napsúroló
superbubble	szuperbuborék
supercluster	szuperhalmaz
supernova explosion	szupernóva-robbanás
supernova explosion	szupernóva-robbanás
supernova, -ae	szupernóva, -ák
supernovae	szupernóvák
swirl	albedópamacs
swiss cheese terrain	ementáli mintázatú terület
T Tauri star	T Tauri csillag
tachilit shard	üvegszilánk
taenite	taenit
tafone, tafoni (t.sz.)	tafóni
tail	csóva
talus	(durvább) lejtőtörmelék
teardrop island = streamlined island	csepp formájú / áramvonalas sziget
tectonics, tectonism	tektonika (tektonizmus: magyarul a geológiai
irodalomban nem használt)	
tektite	tektit
TEM	transzmissziós elektronmikroszkóp
terminal bombardment	utolsó nagy bombázás időszaka
terminal cataclysm	utolsó nagy bombázás időszaka
terminator	terminátor
terminology	szakszókincs, névhasználat
terminology	terminológia
terrace	terasz
terraced walls	teraszos fal
terrain softening	relaxáció, a domborzat kisimulása
terrain	terület, földrész
terrestrial planets	Föld típusú bolygók
textural type	szövet típus
thalassoid (elav.)	thalasszoid (Holdi lávával nem kitöltött medencék
(elavult)	
thermal history	hőtörténet
thermokarst	termokarszt (fagykarszt)
tholin (komplex vegyület a Titánon)	tholin
thumbprint terrain (fingerprint terrain)	ujjnyommintás terület
tick	kullancsvulkán (Vénusz)
tidal bulge	árapálydudor
tidal force	árapályerő
tidal lock (in synchronous rotation with/about)	kötött keringés (szinkron keringés)
tidally locked planet	kötött keringésű bolygó
tidal heating	árapályfűtés
tide	árapály
tides	árapályjelenség (=árapály, a Földön: tengerjárás)
TNO Trans Neptunian Object	transzneptuni objektum / Neptunuszon túli objektum
tongue ridges	ívelt gerinc (kráterben, Mars)

topographic basin	topográfiai medence
toponym	földrajzinév-anyag (földrajzi név különírva, ehhez kapcsolódik egy utótag, amelyet a második ún. mozgószabály alapján így kapcsolunk [l. AkH. 139. b) pont])
toponym	földrajzi név
tornado track	tornádónyom
trailing hemisphere	követő félteke / oldal / kötött keringésnél a pályamozgás során hátra néző / hátul haladó oldal
transcription	fonetikus átírás
transform fault	transzform vető
transient cavity	tranzien kráter
transient crater	átmeneti kráter
transliteration	betű szerinti átírás
trinitite (=atomite; Alamogordo Glass)	trinitit
triple band (Europa)	hármassáv (europa)
Trojan asteroid	trójai kisbolygó
Trojans	trójaiak, trójai kisbolygók (nem család)
tropical glacier	trópusi gleccser
trough	árok
tsunami	cunami (nem szökőár - az árapályjelenség)
two ring basin	kétgyűrűs medence
ultraviolet spring	ultraibolya tavasz
unconfined (valley)	szabad (gyengén körvonalazható) áradásos völgy
unconsolidated impactoclastic debris	nem konszolidált = nem összecementálódott
becsapódási törmelék	
Uranian satellite	uránuszhold
Ureilite	ureilit
Valhalla class multiring basin	Valhalla típusú többgyűrűs medence (a „típusú” különírandó)
valley network	völgyhálózat (Mars, Föld, Titan)
ventifact	sarkos kavics, éles kavics
vesicular	hólyagüreges
viscous relaxation	viszkózus relaxáció
volcanic craters	vulkáni kráterek
volcanism	vulkánosság, vulkanizmus
walled plain	fallal övezett síkság = sík aljzatú kráter
water ice cloud	vízjégfelhő
wavy extinction	hullámos kioltás
wide-brimmed impact structures	kiszélesedő medencéjű krátereket
wind streak	szélzászló, szélsáv
wind-blow	kifúvás
winonaite	winonait
wrinkle ridge	redőgerinc
XX family	XX család // XX-ek családja
XX group	XX csoport // XX-ek csoportja
XXs	XXek / XX kisbolygók / aszteroidák
yardang	maradékgerinc = jardang
Yardang (wind-abraded ridge)	maradékgerinc (jardang)
zeolite	zeolit
zodiac	állatöv
zodiacal light	állatövi fény

MEGJ

fő öv I. zóna (a fő öv I. zónája [a „fő”-ről az AkH. ezt írja a szótárrészben: ’mellék-’ vagy ’al-’ jelentéssel ellentétes értelemben egybeírjuk, pl. főbérő, főcím, főmondat stb.; ’legfontosabb’ vagy ’legnagyobb’ jelentésben különírjuk: fő baj, fő elv, fő mű stb., ezért itt a különírás a jobb]
main belt I.

(szén-dioxid-jég; a vegyületneveket kötőjellel írjuk, így utótagot is csak kötőjellel kapcsolhatunk hozzájuk, a szárazjég egybeírandó; de értelmesebb: széndioxid-jég)